

**Honeywell** | Systemtrenner für Feuerwehren

**Euer Job: Leben retten.  
Unser Job: Trinkwasser schützen.  
Gemeinsam im Einsatz unschlagbar.**

Mit dem Systemtrenner BFW112 nach DIN 14346

Neue Norm  
DIN 14346  
2018



# Honeywell – Feuer und Flamme für den Trinkwasserschutz.

Der Trinkwasserschutz ist in Deutschland normativ geregelt. So unterteilt die DIN EN 1717 alle Flüssigkeiten anhand ihres Gefährdungspotenzials für den Menschen in fünf Kategorien.

Seit Jahrzehnten ist Honeywell der Experte in Sachen Trinkwasserschutz. Mit mehr als 900.000 verkauften Systemtrennern und Know-how in der Absicherung von Trinkwasser gegen Gefährdungen aus allen Flüssigkeitskategorien gemäß DIN EN 1717 erweist sich Honeywell als kompetenter Partner an Ihrer Seite.

## Wir halten Ihnen den Rücken frei, wenn es um Normen in Sachen Trinkwasserschutz geht.

Auch bei Feuerwehreinsätzen muss besonderes Augenmerk auf den Trinkwasserschutz gelegt werden: Denn hier wird über den Hydranten auf das Trinkwassernetz zugegriffen. Durch Rücksaugen, Rückfließen oder Rückdrücken kann Löschwasser in das Netz gelangen, was eine Gesundheitsgefährdung für den Menschen darstellt.

Daraus ergibt sich die besondere Pflicht der Feuerwehren, bei Einsätzen das Trinkwassernetz vor Löschwasser zu schützen. Das DVGW Arbeitsblatt W405-B1 fordert dazu den Einsatz eines Systemtrenners, der die Anforderungen der DIN 14346 erfüllt.

Mit dem neuen mobilen Systemtrenner BFW112 von Honeywell steht Ihnen jetzt eine Lösung zur Verfügung, die alle Anforderungen erfüllt.

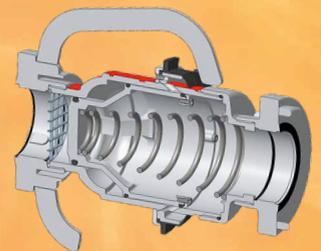
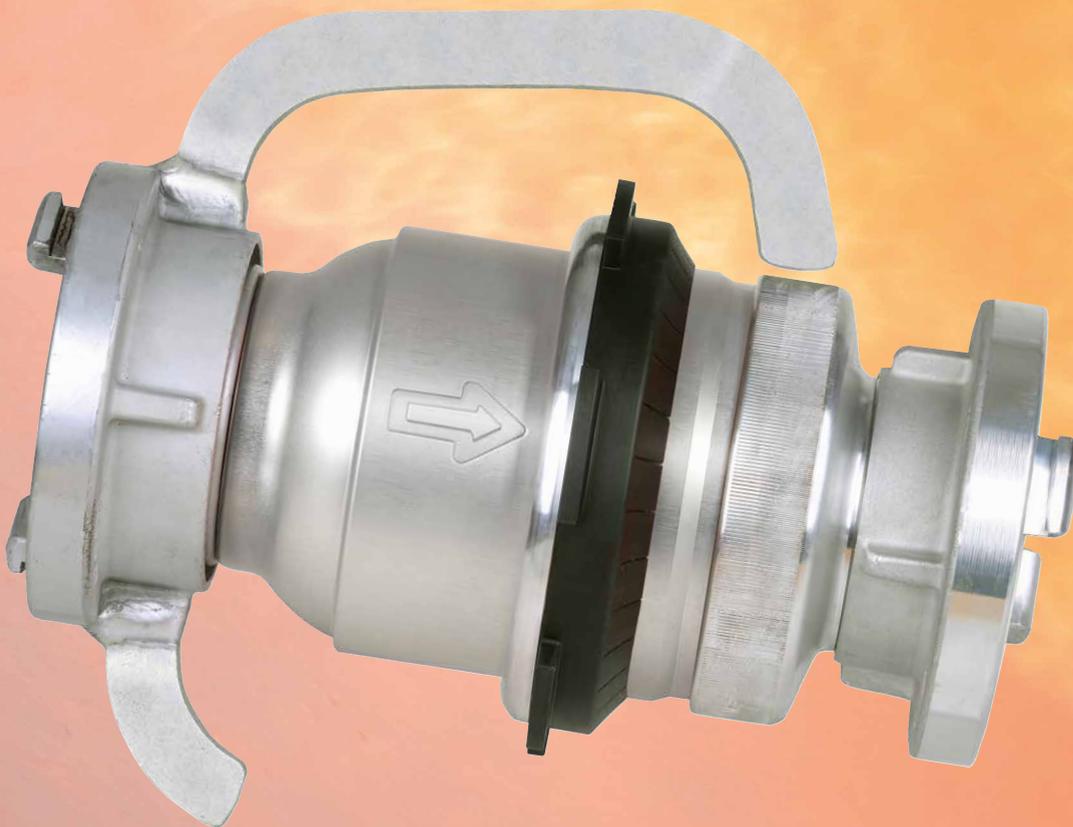
Die Anforderungen der DIN 14346	Der BFW112 von Honeywell
Volumenstrom von 1600 l/min bei einem maximalen Druckverlust von 1 bar	✓ Volumenstrom von <b>1700 l/min</b> bei einem maximalen Druckverlust von <b>1 bar</b>
Gewicht bis zu 6 kg	✓ Gewicht <b>3 kg</b>
Maße maximal: Länge 400 mm, Durchmesser 200 mm	Maße: ✓ Länge <b>280 mm</b> , Durchmesser <b>160 mm</b>
Nenndruck PN16	✓ Nenndruck <b>PN16</b>



# Normgerecht ausgerüstet im Einsatz. Mit dem neuen mobilen Systemtrenner BFW 112.

Der BFW 112 nach DIN 14346 wird an bestehende Standrohre oder Überflurhydranten zur Entnahme von Löschwasser aus dem Rohrnetz angeschlossen. Er verhindert, dass durch Rücksaugen oder Rückdrücken Wasser ins Trinkwasserversorgungsnetz zurückfließt, wenn der Druck dort niedriger ist als in der verlegten Löschwasserleitung. Außerdem gelangen Druckstöße nicht ins Netz, wodurch Rohrbrüche vermieden werden.

Weil es im Einsatz auf jede Sekunde ankommt, ist der BFW 112 dank seines praktischen Griffs schnell und einfach angeschlossen und einsatzbereit.



#### Einfach sicher.

Durch das patentierte Design mit nur zwei beweglichen Innenteilen und dem für Gehäuse und Innenteile verwendeten Werkstoff Aluminium ist der BFW 112 besonders wartungsfreundlich und störungsunanfällig. Durch den Verzicht auf Kunststoffelemente hält er auch besonders hohen Druckschlägen stand.



#### Einfaches Handling, intuitive Montage

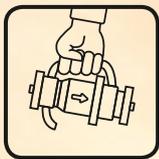
Mit seinem geringen Gewicht von rund 3 kg gehen Transport und Montage leicht von der Hand. Intuitiv wird die Montage durch den Tragegriff sowie den verlagerten Schwerpunkt, der den Systemtrenner leicht nach hinten kippen lässt. Tragegriff und Kontergriff an der Eingangskupplung vereinfachen das Anbringen an den Hydranten, für das kein separates Schlüsselwerkzeug benötigt wird.

# Alle Vorteile auf einen Blick.



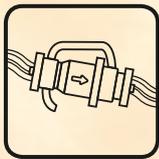
## Geringses Gewicht, kompakte Maße

Mit circa 3 kg wiegt der BFW112 nur halb so viel wie normativ zugelassen. Dank seines kompakten Designs beansprucht er nur ein Minimum an Platz im Feuerwehrauto.



## Einfaches Handling

Der Tragegriff und der Kontergriff an der Eingangskupplung vereinfachen das werkzeuglose Anbringen an den Hydranten.



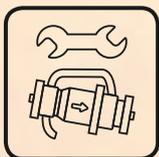
## Top-Leistungswerte

Mit über 1700 l/min Durchflussmenge bei einer Druckdifferenz von 1 bar und niedrigem Druckabfall im Hauptleistungsbereich ist die Löschwasserversorgung jederzeit sichergestellt.



## Zuverlässige Anwendung

Dank seines Designs und dem für Gehäuse und Innenteile verwendeten Werkstoff Aluminium ist der BFW112 besonders störungsunanfällig.



## Einfache Wartung

Durch den Einsatz von nur zwei Innenteilen ist die Wartung leicht durch die Feuerwehren selbst durchzuführen.



## Normkonform nach DIN 14346

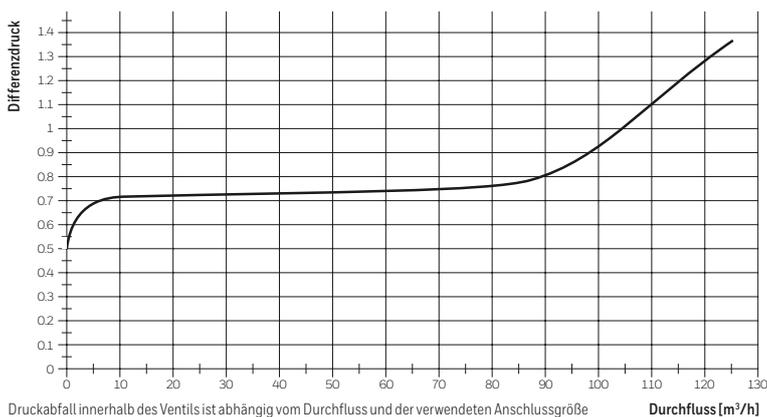
Der Systemtrenner BFW112 erfüllt die Anforderungen der DIN 14346 in besonderem Maße.

## TECHNISCHE DATEN

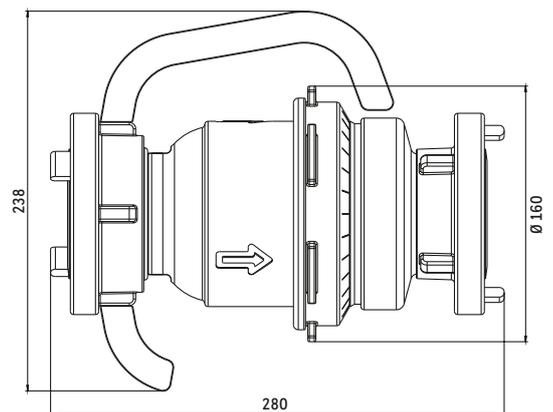
<b>Medium</b>	
Medium	Löschwasser
<b>Anschluss</b>	
Anschluss	B-Storz Eingangsseitig drehbar / Ausgangsseitig fest
<b>Hydraulisches Verhalten</b>	
Öffnungsdruck	0,5 bar
Max. Eingangsdruck	16,0 bar
<b>Durchfluss</b>	
Durchfluss bei $\Delta P=0,75$ bar	800 l/min
Durchfluss bei $\Delta P=1$ bar	1700 l/min
<b>Sicherungsklasse</b>	
Sicherungsklasse nach EN1717	Flüssigkeitskategorie 4
<b>Material</b>	
Gehäuse	Aluminium
Kolben	Aluminium
Dichtungen	EPDM
<b>Gewicht</b>	
Gewicht	3 kg

Änderungen vorbehalten

## DRUCKABFALLVERHALTEN



## BAUMÄßE



**KiLiAN Fire & Safety GmbH & Co.KG**

Franz-Betz-Str. 28, D-94227 Zwiesel

Tel.: +49 (0)9922/734 o. 802585 - Mobil: +49 (0)171/5113502

Fax: +49 (0)9922/802586

Email: info@kilian-brandschutz.de - www.kilian-brandschutz.de

### Für mehr Informationen

[www.bfw112.de](http://www.bfw112.de)

[www.honeywell-haustechnik.de](http://www.honeywell-haustechnik.de)

### Honeywell GmbH, Haustechnik

Hardhofweg

74821 Mosbach

Deutschland

Telefon 01801 466388

Telefax 0800 0466388

info.haustechnik@

honeywell.com

### Honeywell Austria Ges.m.b.H.

Handelskai 388

1023 Wien

Österreich

Telefon 0810 200213

Telefax 01 72780-308

hausautomation.austria@

honeywell.com

### Honeywell AG

Javastrasse 2/Hegnau

8604 Volketswil

Schweiz

Telefon 044 85524-36

Telefax 044 85524-70

hausautomation.switzerland@

honeywell.com